

SCHOOL YEAR:

\_\_\_\_\_

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE SAN DIEGO

SOLICITUD PARA PRESTAR SERVICIOS COMO VOLUNTARIO

FECHA: \_\_\_\_\_ PROPONENTE DEL DISTRITO \_\_\_\_\_ ESCUELA: \_\_\_\_\_

NOMBRE COMPLETO \_\_\_\_\_  
(Primer Nombre) (Segundo Nombre) (Apellido)

DOMICILIO \_\_\_\_\_ FECHA DE NAC. \_\_\_\_\_  
(Número y Calle) (Ciudad) (C. Postal) Mes/Día/Año

TELÉFONO \_\_\_\_\_ Tipo de Identificación Expedida por el Gobierno \_\_\_\_\_

DE CASA \_\_\_\_\_ EMAIL \_\_\_\_\_ Número de Identificación \_\_\_\_\_

EN CASO DE EMERGENCIA NOTIFICAR A \_\_\_\_\_  
(NOMBRE) (TELÉFONO)

EMPLEO ACTUAL \_\_\_\_\_  
(NOMBRE DEL EMPLEADOR) (DOMICILIO) (TELÉFONO)

EXPERIENCIA COMO VOLUNTARIO \_\_\_\_\_

REFERENCIA PERSONAL \_\_\_\_\_  
(NOMBRE) (DOMICILIO) (TELÉFONO)

Favor de indicar si usted es un voluntario nuevo o que continúa en SDUSD. \_\_\_\_\_ Nuevo \_\_\_\_\_ Continúo

¿Es usted también voluntario en otra escuela de SDUSD? \_\_\_\_\_ SÍ \_\_\_\_\_ NO

De ser así, favor de indicar la(s) escuela(s): \_\_\_\_\_

¿Tiene usted algún delito penal pendiente? \_\_\_\_\_ SÍ \_\_\_\_\_ NO

¿Alguna vez ha sido consignado\* por un delito o delito menor? \_\_\_\_\_ SÍ \_\_\_\_\_ NO

¿Alguna vez ha sido consignado\* por delitos sexuales, drogas o portación de armas? \_\_\_\_\_ SÍ \_\_\_\_\_ NO

¿Le exige el Código Penal 290.95 que se registre como delincuente sexual? \_\_\_\_\_ SÍ \_\_\_\_\_ NO

\*La consignación incluye el fallo de culpabilidad de un tribunal con o sin jurado o petición de amparo o culpabilidad  
Si contesta "SÍ" favor de explicar: \_\_\_\_\_

Padres Voluntarios: Favor de indicar si piensa conducir un auto para un paseo educativo durante el ciclo escolar. \_\_\_\_\_ SÍ \_\_\_\_\_ NO

Por favor apunte los nombres de sus hijos: \_\_\_\_\_

Por razones de seguridad, se verificarán los antecedentes por conducto del personal del plantel y/o por el Departamento de Policía Escolar de SDUSD. El trabajo de un voluntario puede terminarse si el servicio es insatisfactorio o si el distrito escolar ya no lo necesita. Usted no puede trabajar como voluntario si debe registrarse como delincuente sexual de acuerdo a la ley de California.

Doy permiso de que se investiguen mis referencias personales y profesionales y no culparé al distrito ni a ningún individuo que dé al distrito información sobre mi persona. Al firmar a continuación, declaro bajo pena de perjurio, que toda la información de esta solicitud es verdadera y correcta. También declaro que he leído y estoy de acuerdo con seguir el "Código de Conducta de los Voluntarios".

Firma del Voluntario \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

PARA SER LLENADO POR EL COORDINADOR DE VOLUNTARIOS

TB test completed (Date): \_\_\_\_\_

Volunteer category (check appropriate box and indicate date cleared):

Category B + Megan's Law database check - cleared \_\_\_\_\_

Category C + SDUSD School Police background check - cleared \_\_\_\_\_

Category D + Fingerprinting - cleared \_\_\_\_\_

Type of volunteer (check if appropriate):

\_\_\_\_ Parent \_\_\_\_ OASIS Volunteer \_\_\_\_ CalWORKS

\_\_\_\_ Community \_\_\_\_ Rolling Reader/EAR \_\_\_\_ Other \_\_\_\_\_

\_\_\_\_ Partner \_\_\_\_ College Student

Volunteer service ended (date): \_\_\_\_\_

Reason for leaving:

\_\_\_\_ Child no longer at school

\_\_\_\_ Moved \_\_\_\_ Illness

\_\_\_\_ Employment \_\_\_\_ Requested to Leave

\_\_\_\_ Other \_\_\_\_\_

VOLUNTEER APPLICATIONS SHOULD BE FILED AT THE SCHOOL SITE WITH TB AND BACKGROUND CLEARANCE DOCUMENTATION AND SAVED FOR 3 YEARS.

## CÓDIGO DE CONDUCTA PARA VOLUNTARIOS

(Este documento define las expectativas del Distrito para los voluntarios en las escuelas)

Como voluntario/a, estoy de acuerdo que debo acatar el código de conducta para voluntarios siguiente:

1. Inmediatamente después de llegar, firmaré en la oficina principal de la escuela o en el lugar designado para firmar, el ingreso a la escuela.
2. Portaré o mostraré mi identificación como voluntario/a cuando la escuela lo requiera.
3. Sólo utilizaré los baños para adultos.
4. Estoy enterado/a que nunca debo estar sólo con algún alumno/a individual, que no esté bajo la supervisión de los maestros o funcionarios de la escuela.
5. No estableceré contacto con alumnos fuera del horario de clase sin el permiso de los padres.
6. Estoy de acuerdo en no intercambiar números de teléfono, domicilios, e-mail u otra información del domicilio con los alumnos para cualquier propósito a menos que se requiera como parte de la función de voluntario/a. Intercambiaré la información del domicilio sólo con la aprobación de los padres y de la administración escolar.
7. Mantendré la confidencialidad fuera de la escuela y compartiré con los maestros y/o administradores de la escuela, **cualesquier** inquietud o preocupación que tenga, relacionada con el bienestar y/o seguridad estudiantil.
8. Estoy de acuerdo en no transportar alumnos sin el permiso escrito de los padres o tutores o sin el permiso expreso de la escuela o del distrito y acataré el Procedimiento Administrativo del Distrito # 4586, cuando transporte a alumnos.
9. No divulgaré, usaré o distribuiré fotografías o información personal de los alumnos, de mi mismo/a o de otros.
10. Estoy de acuerdo en acatar el procedimiento de verificación para voluntarios.
11. Estoy de acuerdo en notificar al Director de la escuela si me detienen por algún delito menor, o delitos sexuales, de drogas o portación de armas
12. Estoy de acuerdo en hacer lo que sea en el mejor interés personal y educativo de cada niño/a con el que tenga contacto.

**Estoy de acuerdo en observar y acatar el Código de Conducta para Voluntarios en todo momento o finalizar el trabajo como voluntario/a inmediatamente.**